

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1168/2014,**31. oktoober 2014,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 414/2014, millega avatakse Ukrainast pärit värske ja külmutatud sealiha jaoks liidu imporditariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 187 punkte a, c ja d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 374/2014 ⁽²⁾ on ette nähtud kohaldada 2014. aastal teatavate Ukrainast pärit toodete impordi suhtes soodustollimakse. Vastavalt kõnealuse määruse artiklile 3 võib selle määruse III lisas loetletud põllumajandustooteid importida liitu selles lisas sätestatud tariifikvootide piires.
- (2) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 414/2014 ⁽³⁾ on avatud Ukrainast pärit värske ja külmutatud sealiha jaoks liidu imporditariifikvoodid ja sätestatud nende haldamine kuni 31. oktoobrini 2014.
- (3) Määrust (EL) nr 374/2014 muudeti Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1150/2014 ⁽⁴⁾. Eelkõige nähakse muudatusega ette määruse (EL) nr 374/2014 kohaldamise tähtaja pikendamine kuni 31. detsembrini 2015, ning määratakse kindlaks 2015. aasta kvoodikogused. Seepärast on rakendusmäärust (EL) nr 414/2014 vaja vastavalt muuta.
- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Rakendusmääruse (EL) nr 414/2014 muutmine**

Rakendusmäärust (EL) nr 414/2014 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 2***Imporditariifikvoodi kehtivuse perioodid**

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud tariifikvoodid on avatud 25. aprillist kuni 31. detsembrini 2014 ja 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2015.

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 374/2014, 16. aprill 2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 118, 22.4.2014, lk 1).⁽³⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 414/2014, 23. aprill 2014, millega avatakse Ukrainast pärit värske ja külmutatud sealiha jaoks liidu imporditariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine (ELT L 121, 24.4.2014, lk 44).⁽⁴⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1150/2014, 29. oktoober 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 374/2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 313, 31.10.2014, lk 1).

2. I lisas iga järjekorranumbri kohta sätestatud 2015. aastaks kinnitatud imporditariifikvoodi kogus jaotatakse neljaks alaperioodiks:

- a) 25 % 1. jaanuarist kuni 31. märtsini;
- b) 25 % 1. aprillist kuni 30. juunini;
- c) 25 % 1. juulist kuni 30. septembrini;
- d) 25 % 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini."

2) Artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

- a) pealkiri asendatakse järgmisega: „Impordiõiguste taotlus kvoodiperioodiks 2014”
- b) lõikes 8 asendatakse kuupäev „31. oktoobri 2014” kuupäevaga „31. detsembrini 2014”;

3) Lisatakse artikkel 3a:

„Artikkel 3a

Impordiõiguste taotlused kvoodiperioodiks 2015

1. Impordiõiguste taotlused tuleb esitada igale artikli 2 lõikes 2 osutatud alaperioodile eelneva kuu esimese seitsme päeva jooksul.

2. Impordiõiguste taotlusega koos esitatakse tagatis 20 eurot 100 kilogrammi kohta.

3. Impordiõiguste taotlejad peavad esmakordsel impordiõiguste taotlemisel asjaomaseks kvoodiaastaks tõendama, et nad on 12 kuu jooksul vahetult enne nende esimese taotluse esitamist importinud või nende nimel on imporditud CN-koodide 0203 alla kuuluvaid sealihatooteid vastavalt asjakohastele tollisätetele ja teatavas koguses (edaspidi „võrdluskogus”). Äriühing, mis on moodustatud selliste äriühingute liitumisel, millest igaüks on importinud võrdluskoguse, võib need võrdluskogused liita ja kasutada alusena taotluse esitamisel.

4. Imporditariifikvoodi kehtivuse alaperioodiks esitatud impordiõiguste taotluse üldkogus ei või ületada 25 % asjaomase taotleja võrdluskogusest. Pädevad asutused lükkavad tagasi taotlused, mis ei vasta sellele nõudele.

5. Liikmesriigid teatavad komisjonile taotluste esitamise kuu 14. päevaks järjekorranumbrite kaupa kõik taotletavat tootekogused kilogrammides, sh selliste koguste puudumise.

6. Impordiõigused antakse välja alates taotluste esitamise kuu 23. päevast ja hiljemalt kõnealuse kuu viimasel päeval.

7. Kui määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõikes 2 osutatud jaotuskoefitsiendi kohaldamise tulemusel antakse taotletavast vähem impordiõigusi, siis vähendatakse viivitamata proportsionaalselt käesoleva artikli lõike 2 kohast tagatist.

8. Impordiõigused kehtivad alates selle alaperioodi esimesest päevast, mille kohta taotlus esitati, kuni 31. detsembrini 2015. Impordiõigused ei ole üleantavad."

4) Artiklit 4 muudetakse järgmiselt:

- a) artikli pealkiri asendatakse järgmisega: „Impordilitsentside väljaandmine kvoodiperioodiks 2014”;
- b) lõikes 9 asendatakse kuupäev „31. oktoobril 2014” kuupäevaga „31. detsembril 2014”;

5) Lisatakse artikkel 4a:

„Artikkel 4a

Impordilitsentside väljaandmine kvoodiperioodiks 2015

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvoodi alusel eraldatud koguste vabasse ringlusse lubamiseks tuleb esitada impordilitsents.
2. Impordilitsentsi taotlused hõlmavad kõikide eraldatud impordiõiguste üldkogust. Komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 907/2014 (*) artikli 23 lõikes 1 osutatud kohustus peab olema täidetud.
3. Litsentsitaotlused esitatakse ainult selles liikmesriigis, kus taotleja on esitanud impordiõiguste taotluse ja saanud artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvootide kohased impordiõigused.
4. Ettevõtja esitab impordilitsentsi taotlusega koos tagatise 50 eurot 100 kilogrammi kohta. Iga impordilitsentsi väljaandmisega vähenevad saadud impordiõigused vastavalt ning võrdeline osa impordiõiguste kohta esitatud tagatisest vabastatakse viivitamata.
5. Impordilitsents antakse välja impordiõigused saanud ettevõtja taotlusel ja tema nimele.
6. Impordilitsentsi taotluses võib osutada üksnes ühele järjekorranumbrile. Taotlus võib hõlmata mitut eri CN-koodi alla kuuluvat toodet. Sel juhul märgitakse CN-koodid ja nende kirjeldused vastavalt litsentsitaotluse ja litsentsi lahtritesse 15 ja 16.
7. Litsentsitaotlustesse ja impordilitsentsidesse kantakse:
 - a) lahtrisse 8 päritoluriigiks „Ukraina” ja lahtrisse „jah” rist;
 - b) lahtrisse 20 üks II lisas loetletud kannetest.
8. Igale litsentsile tuleb märkida kogus iga CN-koodi kohta.
9. Vastavalt määruse (EÜ) nr 376/2008 artikli 22 lõikele 2 kehtivad impordilitsentsid 30 päeva alates litsentsi tegelikust väljaandmispäevast. Impordilitsentside kehtivus lõpeb siiski hiljemalt 31. detsembril 2015.

(*) Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 907/2014, 11. märts 2014, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1306/2013 makse- ja muude asutuste finantsjuhtimise, raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise, tagatiste ja euro kasutamise osas (ELT L 255, 28.8.2014, lk 18).“

6) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

Komisjoni teavitamine kvoodiperioodi 2014 kohta

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile:
 - a) hiljemalt 10. jaanuariks 2015 tootekogused, mille kohta kvoodiperioodil 2014 anti välja impordilitsentsid, sh selliste koguste puudumise;
 - b) hiljemalt 30. aprilliks 2015 tootekogused, mille kohta välja antud impordilitsentsi ei kasutatud või kasutati osaliselt, sh selliste koguste puudumise; kasutamata jäänud koguste saamiseks leitakse impordilitsentside tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahe, mille jaoks litsentsid olid välja antud.
2. Hiljemalt 30. aprilliks 2015 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekogused, mis tegelikult lasti vabasse ringlusse kvoodiperioodil 2014.
3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud teadetes esitatakse kogus järjekorranumbrite kaupa kilogrammides.”;

7) Lisatakse artikkel 5a:

„Artikkel 5a

Komisjoni teavitamine kvoodiperioodi 2015 kohta

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile hiljemalt iga alaperioodi viimasele päevale järgneva kuu 10. päeval kogused, sh selliste koguste puudumise, mille jaoks liikmesriigid on asjaomasel alaperioodil litsentsid välja andnud.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile kogused, mille kohta on välja antud kasutamata või osaliselt kasutatud impordilitsentsid, sh selliste koguste puudumise, ja mis vastavad erinevusele impordilitsentsi tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahel, mille jaoks impordilitsents välja anti:

a) koos käesoleva määruse artikli 3a lõikes 5 osutatud teadetega seoses viimase alaperioodi kohta esitatud taotlustega;

b) punktis a osutatud esimeses teatises märkimata kogused hiljemalt 30. aprilliks 2016.

3. Hiljemalt 30. aprilliks 2016 teatavad liikmesriigid komisjonile tootekogused, mis tegelikult lasti vabasse ringlusse kõnealusel kvoodiperioodil.

4. Lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud teadetes esitatakse tootekogus järjekorranumbrite kaupa kilogrammides.”

8) I lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 2. novembrist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. oktoober 2014

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

LISA

„I LISA

Kombineeritud nomenklatuuri tõlgenduseeskirjadest olenemata käsitatakse toote kirjeldust üksnes selgitusena, sest imporditariifkvootide kohaldatavus määratakse käesoleva lisa kohaldamisel kindlaks CN-koodi alusel.

Jrk-nr	CN-koodid	Kauba kirjeldus	Impordiperiood	Kogus (netokaal) tonnides	Kohaldatav tolli- maks (eurot/t)
09.4271	0203 11 10	Värske, jahutatud või külmutatud kodusealiha	Aasta 2014 Aasta 2015	20 000 20 000	0
	0203 12 11				
	0203 12 19				
	0203 19 11				
	0203 19 13				
	0203 19 15				
	0203 19 55				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 11				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 13				
	0203 29 15				
	0203 29 55				
	0203 29 59				
09.4272	0203 11 10	Värske, jahutatud või külmutatud kodusealiha, v.a singid, seljatükid ja kondita jaotustükid	Aasta 2014 Aasta 2015	20 000 20 000	0"
	0203 12 19				
	0203 19 11				
	0203 19 15				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 15				
	0203 29 59				